

Sécurité

Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en oeuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées à ce luminaire et/ou cet accessoire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Safety Notice

The manufacturer is discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire and/or accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Informations relatives au produit / protection contre les surtensions

Ce luminaire peut être équipé d'une protection contre les surtensions de type 2-3. Les données techniques se trouvent directement sur l'appareil installé. En cas de mise sous tension, une LED verte indique qu'il fonctionne. Si la protection contre les surtensions a été déclenchée en cas de sinistre, le luminaire est automatiquement déconnecté du réseau. Lorsque l'alimentation est allumée, la diode lumineuse de la protection contre les surtensions ne s'allume plus.

Afin de garantir une protection complète contre la foudre et les surtensions, il est nécessaire d'installer en supplément un parafoudre de protection primaire (type 1) et de protection secondaire (type 2) dans l'alimentation. Nous recommandons d'utiliser un parafoudre combiné (type 1+2+3) pour le montage dans l'armoire de commande.

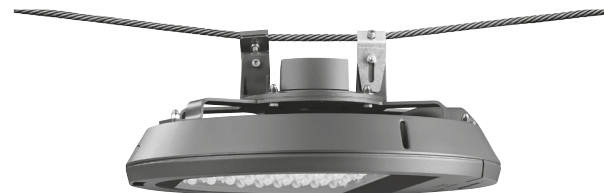
Le planificateur/installateur est responsable du choix, du dimensionnement et du montage appropriés des éléments de protection contre les surtensions à utiliser sur le chantier. Veuillez respecter les différents niveaux de protection pour les classes de protection I et II ainsi que les prescriptions légales en vigueur relatives à la protection contre les surtensions. L'installation et l'entretien ne doivent être effectués que par une entreprise d'électricité qualifiée à cet effet.

Product Information / Surge Protection

As an option, this luminaire can also be fitted with a surge protector of Type 2-3. The technical data can be found directly on the installed device. If the surge protector has been triggered by an adverse event, the luminaire is automatically disconnected from the mains. In that case, the LED on the surge protector no longer lights up.

For comprehensive protection of the luminaire against lightning and electrical surges, primary (Type 1) and secondary (Type 2) surge arrestors must be installed into the power supply. We recommend a combination arrestor (Type 1+2+3), which is installed in the control cabinet.

The technical planner/installer is responsible for the proper selection, sizing and installation of the surge protection modules that must be provided on site. Please note the various protection levels for Class I and II, as well as the applicable statutory provisions regarding surge protection. Installation and maintenance may only be performed by a qualified electrician.



WE-EF LEUCHTEN

Instructions d'installation et de maintenance pour lanternes suspendues

Série RFS500 LED

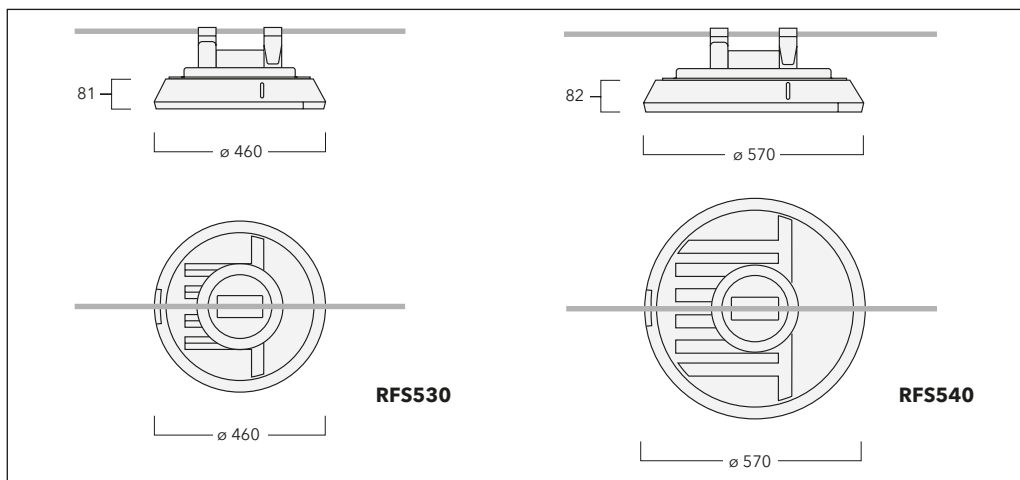
Installation and Maintenance Instructions for Catenary mounted luminaires
RFS500 LED Series

Lanternes suspendues

IP66, IK08

Catenary mounted luminaires

IP66, IK08



Source / Light source

RFS530 LED 12 LED 12W / 24 LED 24W*

..... 12 LED 24W / 24 LED 48W*

RFS540 LED 36 LED 36W / 48 LED 48W*

..... 36 LED 72W / 48 LED 96W*

* Pour la puissance nominale, les données actualisées, voir www.we-ef.com

* Nominal power, for latest data refer to www.we-ef.com

Ø 5,5 – 12 mm  2,5 mm² 

Classe de protection / Class I, II ta = 25 °C

Hauteur du point lumineux / Mounting Height

..... 3 - 8 m

Poids / Weight

RFS530 LED max. 10,0 kg

RFS540 LED max. 14,0 kg

Prise au vent / Windage area

RFS530 LED max. 0,062 m²

RFS540 LED max. 0,074 m²

Type de montage: horizontal, rayonnement vers le bas

Suspension par câble pour les diamètres de câble: 6-12 mm

Compensation de l'angle d'inclinaison du câble: max. 10°

Rotation par rapport au câble : ± 25°

Installation: horizontal, light output downwards

Catenary suspension, wire dia: 6-12 mm

Catenary suspension, wire angle adjustment (incline): max. 10°

Possible twisting/rotation to wire: ± 25°

Outils nécessaires

- Clé Allen 4 mm / 6 mm
- Clé polygonale SW 13 mm
- Clé plate SW 24 mm

Tools required

- 4 mm / 6 mm Allen key
- Box spanner SW 13 mm
- open-ended spanner SW 24 mm

Installation

L'installation et l'entretien ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé disposant d'une qualification professionnelle adéquate, conformément aux dernières prescriptions d'installation et de sécurité électriques.

Recommandation: Les modifications du luminaire qui ne sont pas effectuées par le fabricant d'origine entraînent l'annulation de la garantie du fabricant d'origine et le transfert total des obligations en découlant sur la personne/ organisation à l'origine de la modification. Sont exclues toutes réclamations concernant des défauts reliés directement ou indirectement à un montage et/ou une utilisation non conformes.

En cas de panne de composants dues à des circonstances inhabituelles ou à la fin de la durée de vie, le remplacement ne doit être effectué que par du personnel spécialisé présentant une qualification professionnelle adéquate.

En cas de questions, veuillez vous adresser à notre hotline technique au +49 5194 909209 (lundi - vendredi de 08h00 à 16h00).

Maintenance

Outre le nettoyage de l'extérieur du produit, aucune maintenance particulière n'est nécessaire. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Pour l'élimination des LED, les lois environnementales actuellement en vigueur doivent être respectées.

Installation

The product must be installed and maintained by a suitably qualified professional in compliance with latest building/construction and/or electrical regulations and relevant legislation.

Notice: If the luminaire is modified by anybody other than the original manufacturer, then the warranty will no longer be valid and shall become the full responsibility of the modifying person/ organisation. Claims based on defects attributable to improper installation and/or application, and the consequences thereof, are excluded.

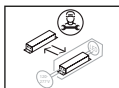
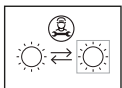
In case of component failure, LED replacement due to abnormal circumstances or at end of life, replacement must be carried out by a suitably qualified and trained professional.

In case of questions please contact our technical hotline: +49 5194 909209 (from Monday - Friday from 08.00 until 16.00 hours).

Maintenance

Apart from cleaning the product's exterior surfaces, no special maintenance work is required. Do not use high-pressure cleaners.

Protect our environment: Discard used LEDs in compliance with the most recent environmental legislation.



Procédure

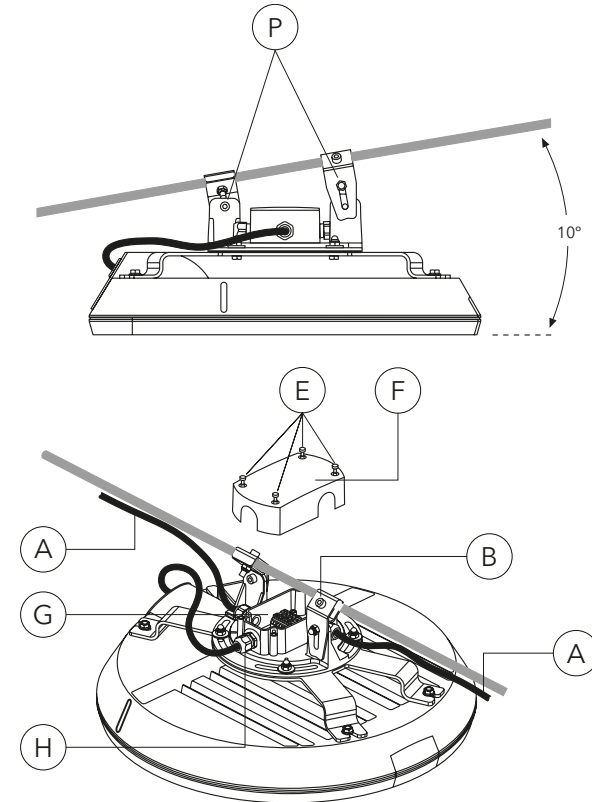
- 1) Garantir l'absence de tension du cordon d'alimentation **A**. ⚡
- 2) Dévisser la visserie des colliers de suspension par câble **B**.
- 3) Suspendre le luminaire avec les colliers de suspension par câble sur le câble.
- 4) Serrer la visserie **B**.
- 5) Dévisser la visserie **E** sur le couvercle **F** de la suspension par câble et retirer le couvercle.
- 6) Introduire le cordon de raccordement **A**, coupé en fonction de la longueur du câble, à travers le raccord de câble **H** dans le boîtier de raccordement **G**. Un autre raccord de câble **H** avec un bouchon d'étanchéité devant être retiré si besoin est prévu pour un éventuel câblage continu.
- 7) Raccorder le câble sur les contacts de la borne de raccordement marqués en conséquence. Comparez la tension et fréquence locales, elles doivent correspondre aux données dans le luminaire.
Pour la classe de protection II, le raccordement du conducteur de protection est supprimé et le câble doit être inséré dans la borne de raccordement avec une double isolation. Utiliser un soulagement de traction.
- 8) Serrer le raccord de câble **H** puis replacer et visser le couvercle **F** sur le boîtier de raccordement **G**.

Installation Procedure

- 1) Switch off the mains electrical supply **A**. ⚡
- 2) Loosen screws of wire mounting suspension clamps **B**.
- 3) Hang luminaire with wire mounting suspension clamps to the wire.
- 4) Tighten screws of clamps **B**.
- 5) Loosen screws **E** on cover **F** of the wire mounting suspension and remove the cover.
- 6) Insert the corresponding wire length cut to suit connecting line **A**, through the cable gland **H** inside the connecting box **G**. For optional through wiring there is an additional cable gland **H** equipped with a plug which can be removed if required.
- 7) Connect cable to the corresponding marked contacts of the terminal clamp. Compare local voltage and frequency with the data shown on luminaire label.
For class II applications the earth protection is not applicable. All leads and connections must match class II standards. Use the strain relief.
- 8) Firmly tighten cable gland **H** and reposition cover **F** onto the connecting box **G** and tighten it.

- 9) Si le câble n'est pas tendu à l'horizontale, la suspension par câble peut être adaptée en fonction de l'inclinaison. Pour ce faire, dévisser la vis **P** des colliers, orienter le luminaire et resserrer la vis.

- 9) In case the luminaire is not to be angled horizontally, the wire mounting suspension can get adjusted to inclinations. To do this loosen the screws **P** of the clamps, adjust luminaire and tighten screws again.



10) Le luminaire peut être pivoté de 25° de chaque côté pour orienter l'éclairage sur un objet. Pour cela, dévisser la vis **Q** et le raccord de câble **I**.

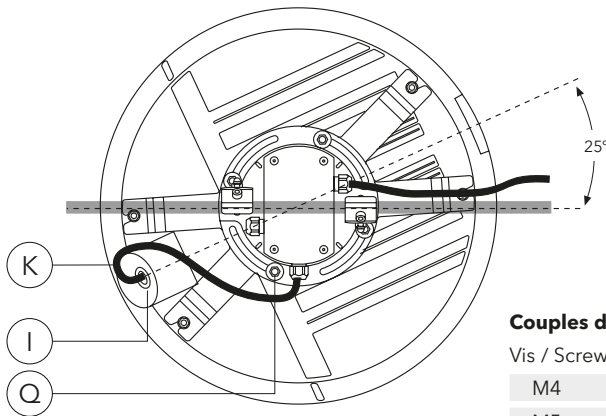
Si le câble de raccordement **K** s'avère être trop court: ouvrir le luminaire, dévisser le raccord de câble **I** à l'intérieur et sortir la longueur de câble nécessaire du luminaire. Une fois le luminaire orienté, serrer la vis **Q** et le raccord de câble. Fermer le luminaire.

11) L'entretien se limite au nettoyage régulier de la vasque et des radiateurs. La vasque peut être nettoyée avec un nettoyant pour vitres usuel. Les ailettes de refroidissement doivent être débarrassées de la saleté volatile, des feuilles ou autres impuretés.

10) The luminaire can get adjusted up to 25° to each side, to illuminate an object. For this, loosen the screws **Q** and the cable gland **I**.

If the connection cable **K** is too short: open the luminaire, loosen the inside cable gland **I** and pull the required cable length out of the luminaire. When luminaire is adjusted, firmly tighten screws **Q** and the cable gland. Close luminaire.

11) Only a regular cleaning of the cover and the heat sinks is required. The glass cover can be cleaned with a mild suitable detergent. The heat sinks should be free of dirt, leaves or any other debris.



Couples de serrage pour la visserie / Torque

Vis / Screw	Couple de serrage / Torque
M4	max. 2,0 Nm
M5	max. 4,0 Nm
M6	max. 6,0 Nm
M8	max. 15,0 Nm
M16	max. 100,0 Nm